

Doc Type: Ideographic Rapporteur Group Document

Title: Request for consideration to update the source reference information for U+24FB9 and 66 GFZ-Source characters

Source: Eiso Chan (陈永聪), Kushim Jiang (姜兆勤)

Status: Individual Contribution to IRG #49

Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2/IRG and UTC

Date: 2017-08-13

Issue 1: U + 24FB9

1.1. Introduction

The old reference for U + 24FB9 is GKX-0000.00 on the Unicode Standard, Version 6.0. It had been updated to be UCI-00942 from Version 7.0. Please see Figs. 1.1 through 1.2. I checked the Kangxi Dictionary again, and I can't find out this character in this dictionary, but I have found out it in the other ancient Chinese dictionary.

Fig. 1.1 U + 24FB9 on the Unicode Standard, Version 6.0

24FB9 皤
 白 106.16 GKX-0000.00

Fig. 1.2 U + 24FB9 on the Unicode Standard, Versions 7.0 through 10.0

24FB9 皤 皤
 白 106.16 UCS2003 UCI-00942

[IRGN1362](#) showed the question of original U + 24FB9 was “source incorrect”. Please see Fig. 1.3.

[IRGN1458](#) showed “Glyphs of U + 221EC, U + 22FDD and U + 24FB9 will not be added because no fonts are available and no sources are given in ISO/IEC 10646: 2003. The glyphs could be added if sources are found and fonts are provided in future.” So, the reference should be changed when we found out the suitable evidence for this character.

Fig. 1.3 IRGN1362, P. 43

5	24fb9	G ^o	source incorrect (KX0000.00) ^o	This is not a KX character? <u>China to update the reference information</u>
---	-------	----------------	--	---

We also provide a txt file to update these information easily.

1.2. Evidences

The MOE Dictionary in Taiwan shows this glyph is as the same as the corresponding glyph on 《玉篇》(元刊本). As we know, 《玉篇》 is an important ancient dictionary in China, so a G-Source reference for U+24FB9 is better than a UCI number. Fig. 4 shows the variant form of U+24FB9 is U+76A3. Fig. 5 is from the version of 澤存堂本.

Fig. 1.4 C08117-004 on MOE Dictionary in Taiwan

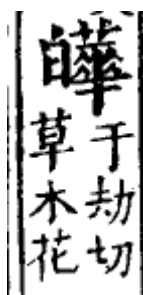
The screenshot shows the MOE Dictionary interface for the character 皦 (C08117-004). The main content area displays the character 皦 in a red box, followed by its variant forms: 皦, 皦, 皦, 皦, 皦, 皦. The '說明' (Explanation) section includes the character 皦, the ID C08117-004, and a table with the following data:

部首筆畫	白 - 15 - 20
內容	[關鍵文獻] 《玉篇》。

The '形體資料表' (Form Information Table) section shows the character 皦 in two columns, with the following text: 皦 明于 皦 木于 皦 花功 皦 也 皦 草. Below this, it lists the source as 玉篇(元刊本) and provides page references: 華部 · 頁220 and 白部 · 頁292.

Fig. 1.5 顧野王 (Gu Yewang): 《宋本玉篇》(Songben Yupian), 北京: 北京市中國書店 (Beijing: China Bookstore), 1983, P. 280

(27th character on Page 280)



1.3. Possible action items

U+24FB9 has been included in GB18030-2005, so we can choose “G9-nnnn” as the G-Source reference. Please see Fig. 1.6.

Fig. 1.6 GB18030-2005, P. 337

9A	臭 24FAA	𪗇 24FAB	𪗈 24FAC	𪗉 24FAD	𪗊 24FAE	𪗋 24FAF	𪗌 24FB0	𪗍 24FB1	𪗎 24FB2	𪗏 24FB3
9B	𪗐 24FB4	𪗑 24FB5	𪗒 24FB6	𪗓 24FB7	𪗔 24FB8	𪗕 24FB9	𪗖 24FBA	𪗗 24FBB	𪗘 24FBC	𪗙 24FBD
9C	𪗚 24FBE	𪗛 24FBF	𪗜 24FC0	𪗝 24FC1	𪗞 24FC2	𪗟 24FC3	𪗠 24FC4	𪗡 24FC5	𪗢 24FC6	𪗣 24FC7

On the other hand, we can also choose to use a new G-Source reference to solve this issue. We suggest the possible new G-Source prefix is “GSYP-”, which means 《宋本玉篇》, please see the following publishing information. The format of the possible new G-Source reference is “GSYP-ppp.nn”.

GSYP 顧野王 (Gu Yewang): 《宋本玉篇》 (Songben Yupian), 北京: 北京市中國書店 (Beijing:China Bookstore), 1983

A) Change UCI-00942 to G9-9B35 or GSYP-280.27.

Table 1.1 Information for a Possible New G-Source Ideograph

Glyph	IDS	Radical	Radical Form	Strokes	First Stroke	Simplified Form	Variant Form	Variant Code Point	U-Source Reference
𪗕	𪗕白華 U+2FF0, U+767D, U+8550	106	白	16	1	N/A	𪗕	U+76A3	G9-9B35 or GSYP-280.27

B) Change UCI-00942 to UTC-00942 in UAX #45 possibly.

C) Add a kSemanticVariant value of U+76A3 𪗕 to U+24FB9 in the future.

Issue 2: 66 GFZ-Source characters

2.1. Introduction

“GFZ” means “Founder Press System” (aka 方正排版系统 / Fāngzhèng Páibǎn Xìtǒng) according to PnP and UAX #38. There are only the prefixes of the source references on 65 GFZ-Source in Ext. B. The lack of numeric part of the source references make reviewers and end users hard to lookup the original information of these characters. The reference information for the only one GFZ-Source character in Ext. C shows the numeric part is “00005”.

IRGN1227 (aka *C1 Evidence: PRC submission*) shows the only one GFZ-Source character is from the book *Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary* (《北大方正汉字内码字典》). Please see Fig. 2.22. In fact, all the characters used on the Founder Press System had been included in the book *Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary*, so we request for consideration to use the PUA number on the Founder Press System to be the numeric parts of the GFZ-Source characters according to this dictionary. By our check, 62 GFZ-Source characters don't share the same code point with other source, so the complete reference information is more important.

The references information of 66 GFZ-Source characters and the corresponding kIRG_GSource value need to be updated possibly in the future. This document shows the information and evidences.

The publishing information of the book *Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary* is as the followings.

《北大方正汉字内码字典》(<i>Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary</i>), 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking University), 2000
--

2.2. New GFZ-Source reference information

UCS	Glyph	Original Ref.	New Ref.	Other Source	Evidence
20242	佻	GFZ	GFZ-F8B4	N/A	Fig. 2.32
20270	佺	GFZ	GFZ-F821	N/A	Fig. 2.2
203F1	儂	GFZ	GFZ-F826	N/A	Fig. 2.3
20410	儆	GFZ	GFZ-FA74	N/A	Fig. 2.3
206A4	𠂇	GFZ	GFZ-FCA2	N/A	Fig. 2.35
20CAC	啞	GFZ	GFZ-FA3F	N/A	Fig. 2.9
210F1	嚳	GFZ	GFZ-F566	N/A	Fig. 2.10
211AB	𠂇	GFZ	GFZ-F830	N/A	Fig. 2.11
211E5	𠂇	GFZ	GFZ-F831	N/A	Fig. 2.11
21290	𠂇	GFZ	GFZ-F832	MAC-00077	Fig. 2.4
2165F	𠂇	GFZ	GFZ-F83B	N/A	Fig. 2.8
22288	𠂇	GFZ	GFZ-F845	N/A	Fig. 2.13
22650	恠	GFZ	GFZ-F8CC	N/A	Fig. 2.32
22A98	𠂇	GFZ	GFZ-F958	N/A	Fig. 2.16
22AC1	𠂇	GFZ	GFZ-FA28	N/A	Fig. 2.6
22E0B	𠂇	GFZ	GFZ-FA7B	N/A	Fig. 2.7
22F7E	𠂇	GFZ	GFZ-F9E8	N/A	Fig. 2.33
23388	𠂇	GFZ	GFZ-F94B	N/A	Fig. 2.18
2339D	𠂇	GFZ	GFZ-F639	N/A	Fig. 2.18
233AB	𠂇	GFZ	GFZ-7A7D	N/A	Fig. 2.18
23822	𠂇	GFZ	GFZ-FB27	N/A	Fig. 2.14

23C5D	氩	GFZ	GFZ-F9F1	N/A	Fig. 2.33
23C62	氡	GFZ	GFZ-F85F	N/A	Fig. 2.17
241A2	炅	GFZ	GFZ-F9C8	N/A	Fig. 2.33
24235	焯	GFZ	GFZ-F86B	N/A	Fig. 2.20
24271	鴛	GFZ	GFZ-F745	N/A	Fig. 2.1
24319	焗	GFZ	GFZ-FA5A	N/A	Fig. 2.20
243B9	熨	GFZ	GFZ-DE41	N/A	Fig. 2.21
244CB	熾	GFZ	GFZ-FB28	N/A	Fig. 2.20
247A3	馱	GFZ	GFZ-CA75	T6-3945	Fig. 2.14
247EF	獮	GFZ	GFZ-F9B2	N/A	Fig. 2.33
2489B	獮	GFZ	GFZ-F873	N/A	Fig. 2.12
248C2	龔	GFZ	GFZ-F83C	N/A	Fig. 2.14
24B6D	僂	GFZ	GFZ-FB47	N/A	Fig. 2.15
24ECA	癩	GFZ	GFZ-FAA5	N/A	Fig. 2.33
251A7	潤	GFZ	GFZ-FAB1	UTC-00070	Fig. 2.33
25BB0	毓	GFZ	GFZ-F935	N/A	Fig. 2.24
25EC0	糶	GFZ	GFZ-F574	N/A	Fig. 2.26
26221	繡	GFZ	GFZ-F9C2	N/A	Fig. 2.33
26A40	舫	GFZ	GFZ-F94C	N/A	Fig. 2.25
26B4C	芊	GFZ	GFZ-F8E3	N/A	Fig. 2.32
26D9F	蒸	GFZ	GFZ-F8F0	N/A	Fig. 2.32
2702F	競	GFZ	GFZ-F74B	N/A	Fig. 2.30
2717F	藹	GFZ	GFZ-F956	N/A	Fig. 2.5
2775E	襪	GFZ	GFZ-F95F	H-8B58	Fig. 2.23

27BAA	沾	GFZ	GFZ-F8A9	N/A	Fig. 2.32
27E1B	贗	GFZ	GFZ-F759	N/A	Fig. 2.27
28056	踞	GFZ	GFZ-FA5D	N/A	Fig. 2.29
28879	醜	GFZ	GFZ-FA72	N/A	Fig. 2.28
28C3E	鈎	GFZ	GFZ-FAB9	N/A	Fig. 2.34
28C47	鈹	GFZ	GFZ-FCC9	N/A	Fig. 2.35
28C4D	鈹	GFZ	GFZ-FCE6	N/A	Fig. 2.35
28C4E	铀	GFZ	GFZ-FAC3	N/A	Fig. 2.34
28C4F	铈	GFZ	GFZ-FAC0	N/A	Fig. 2.34
28C53	铈	GFZ	GFZ-FAC5	N/A	Fig. 2.34
28C54	铈	GFZ	GFZ-FAC4	N/A	Fig. 2.34
29A02	𩺰	GFZ	GFZ-F9C4	N/A	Fig. 2.33
29F14	𩺰	GFZ	GFZ-F773	N/A	Fig. 2.31
29F72	𩺰	GFZ	GFZ-FB2A	N/A	Fig. 2.31
29F7C	𩺰	GFZ	GFZ-FBA7	N/A	Fig. 2.35
29F7E	𩺰	GFZ	GFZ-FBA9	N/A	Fig. 2.35
29F83	𩺰	GFZ	GFZ-FBAA	N/A	Fig. 2.35
29F87	𩺰	GFZ	GFZ-FBAB	N/A	Fig. 2.35
29F8C	𩺰	GFZ	GFZ-FBB0	N/A	Fig. 2.35
2A0DF	𩺰	GFZ	GFZ-F775	N/A	Fig. 2.19
2AB08	𩺰	GFZ-00005	GFZ-D44D	N/A	Fig. 2.22

Fig. 2.3 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary), 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking University), 2000, P. 6

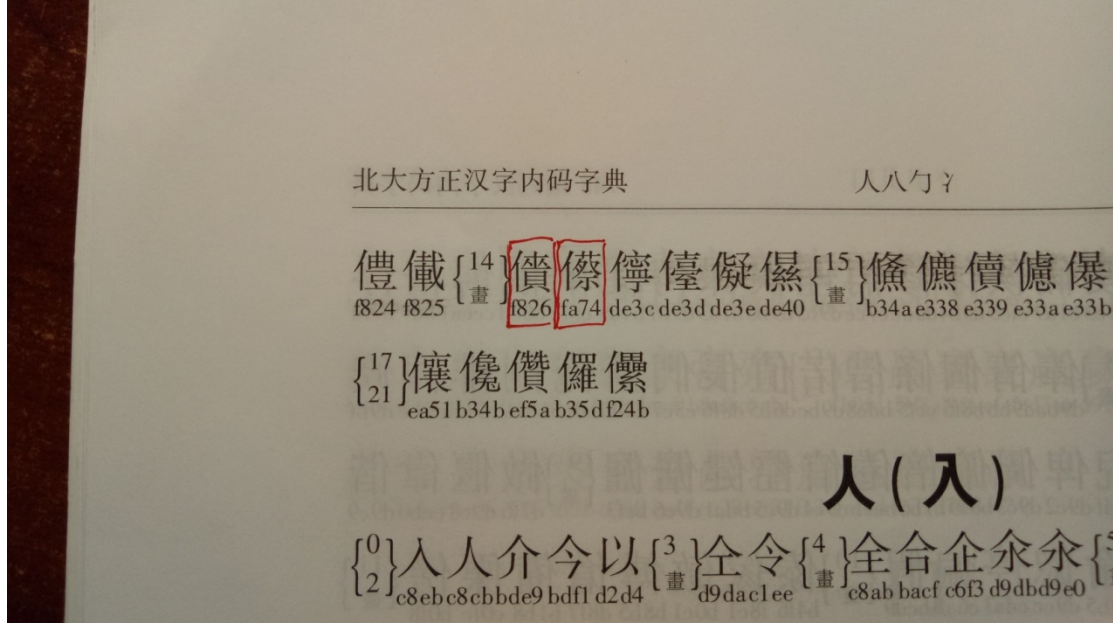


Fig. 2.4 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary), 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking University), 2000, P. 10

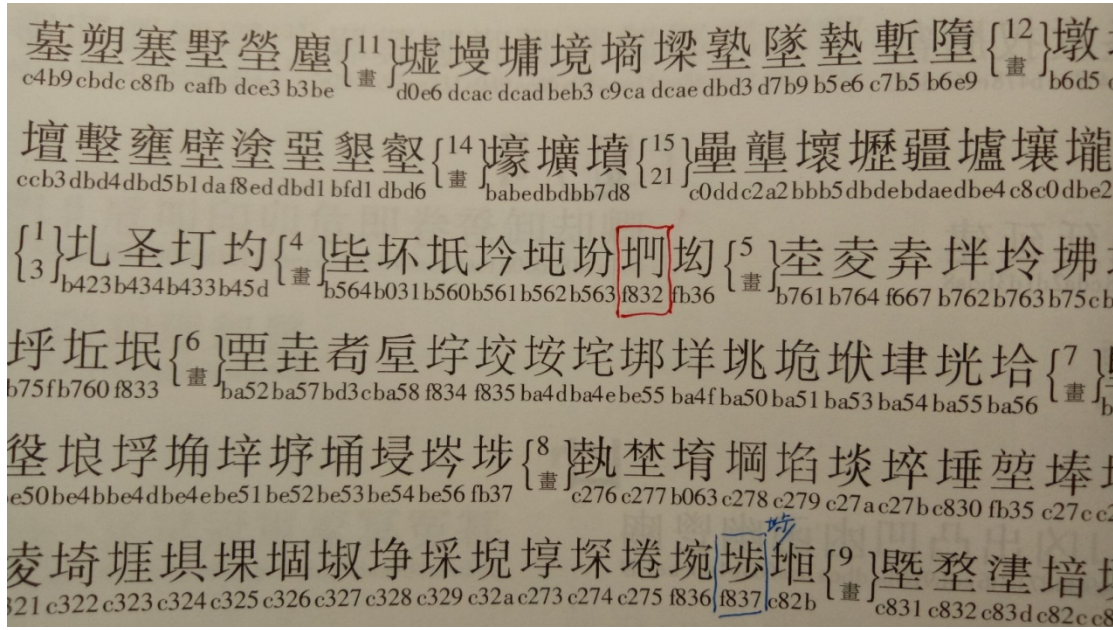


Fig. 2.5 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary), 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking University), 2000, P. 13

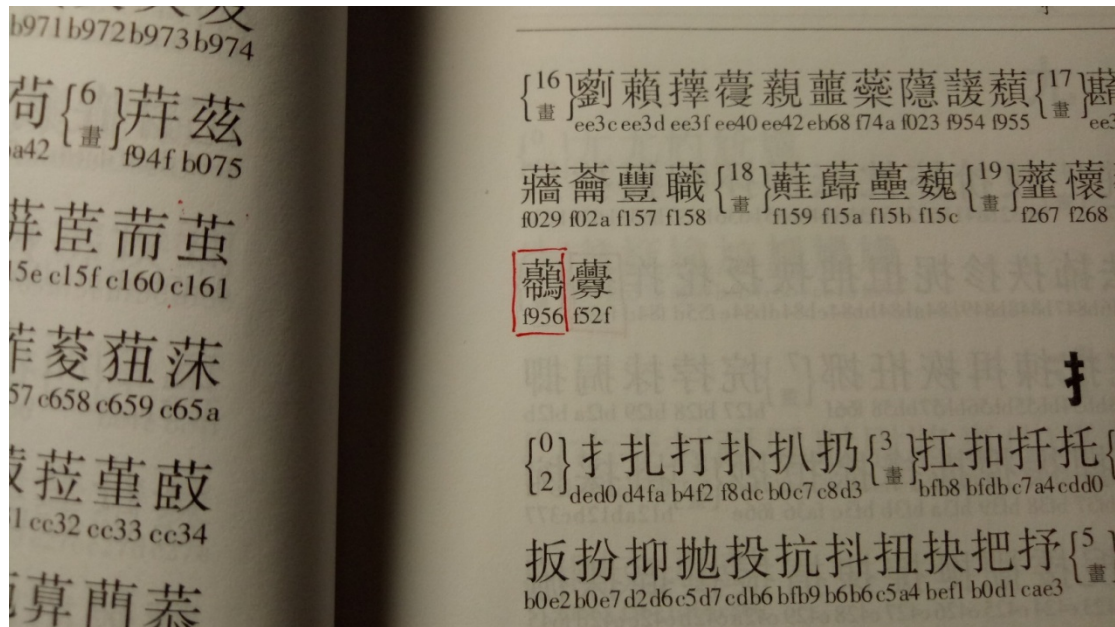


Fig. 2.6 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary), 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking University), 2000, P. 15, Part 1

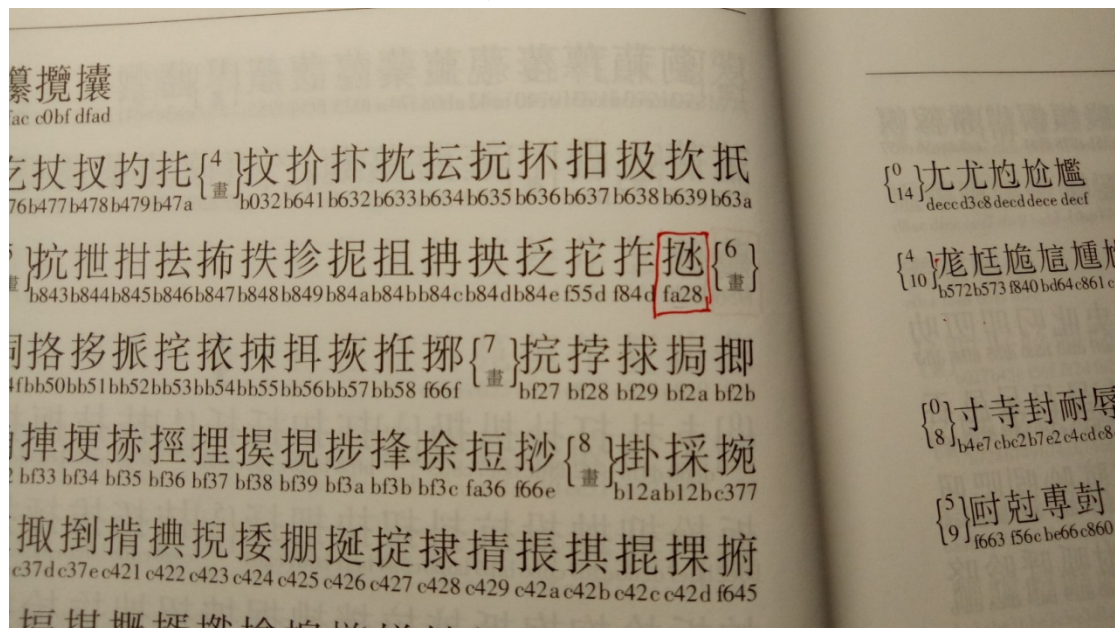


Fig. 2.9 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary), 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking University), 2000, P. 17, Part 1

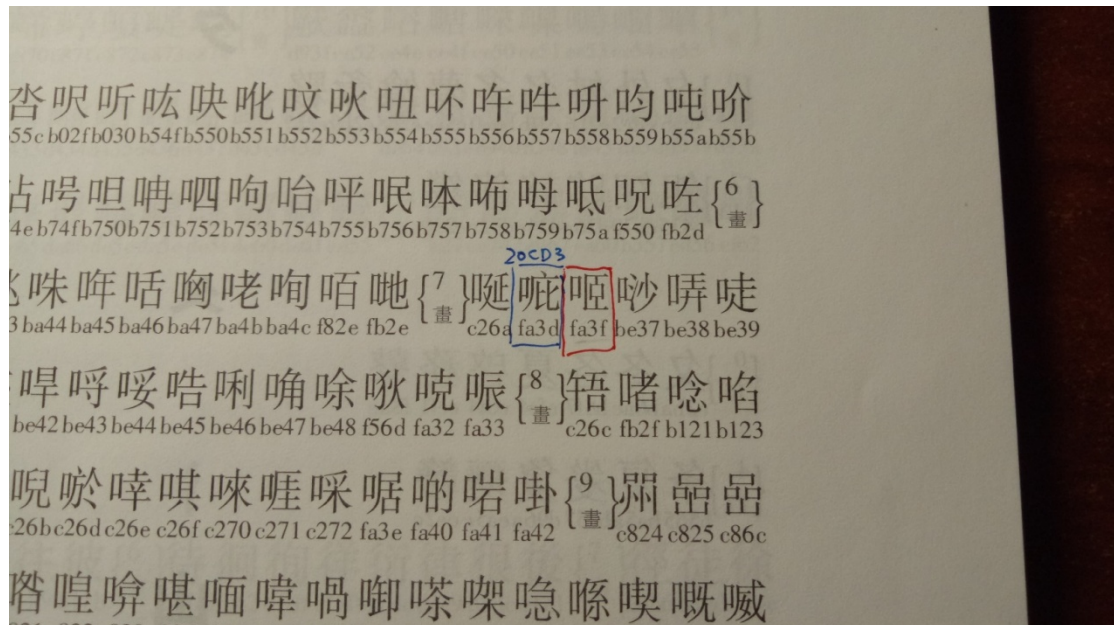


Fig. 2.11 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),
 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
 Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
 University), 2000, P. 18

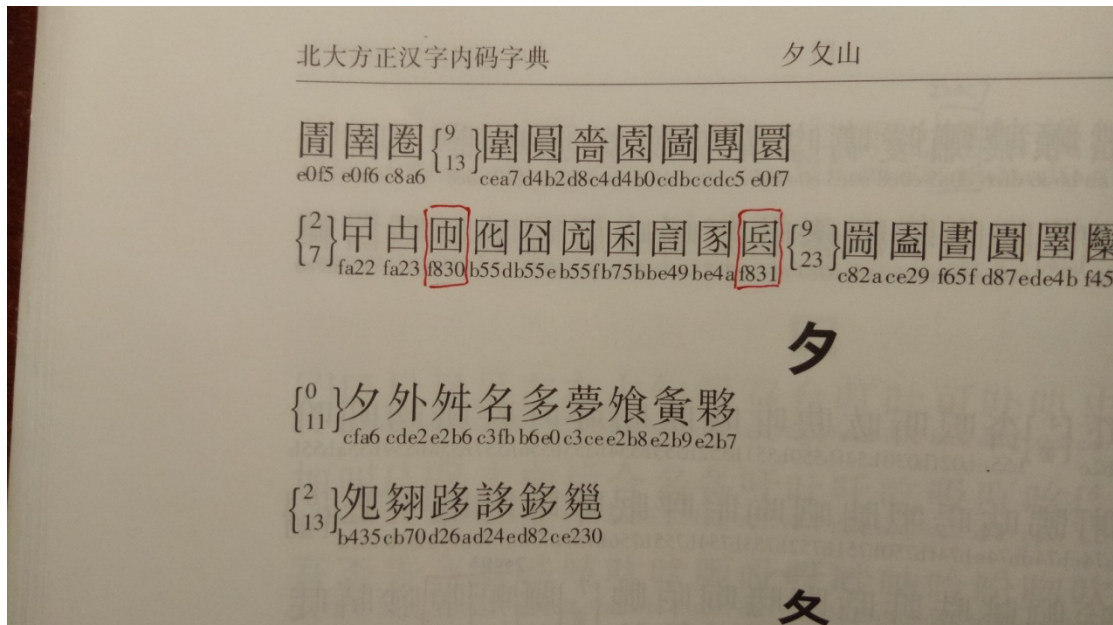


Fig. 2.12 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),
 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
 Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
 University), 2000, P. 20, Part 1

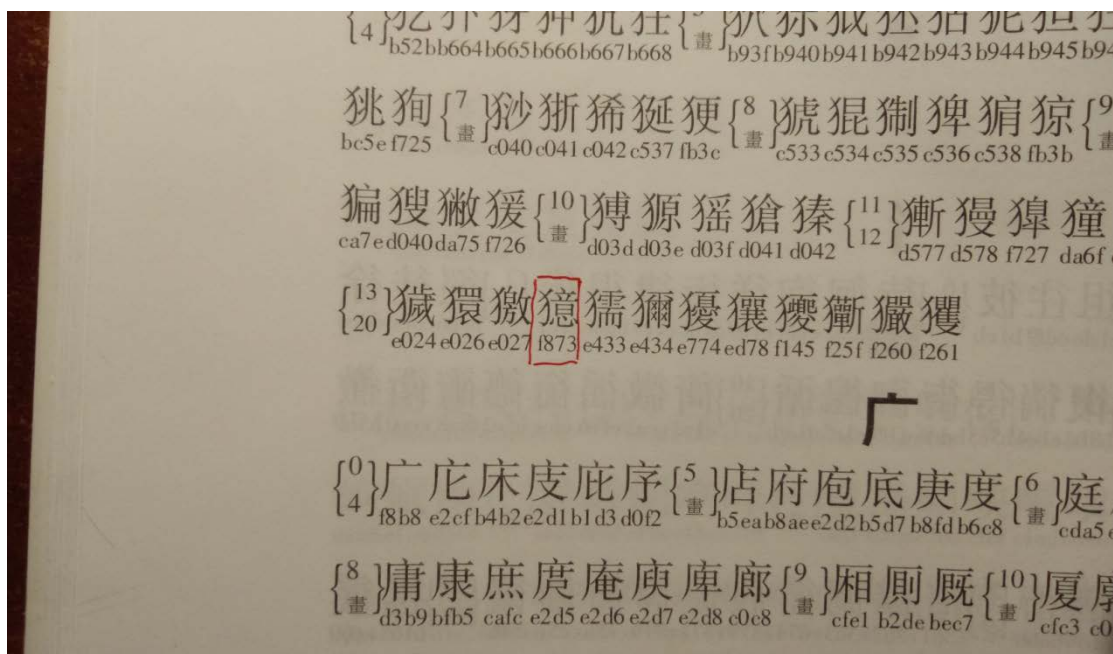


Fig. 2.15 《北大方正汉字内码字典》 (Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),
 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
 Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
 University), 2000, P. 32

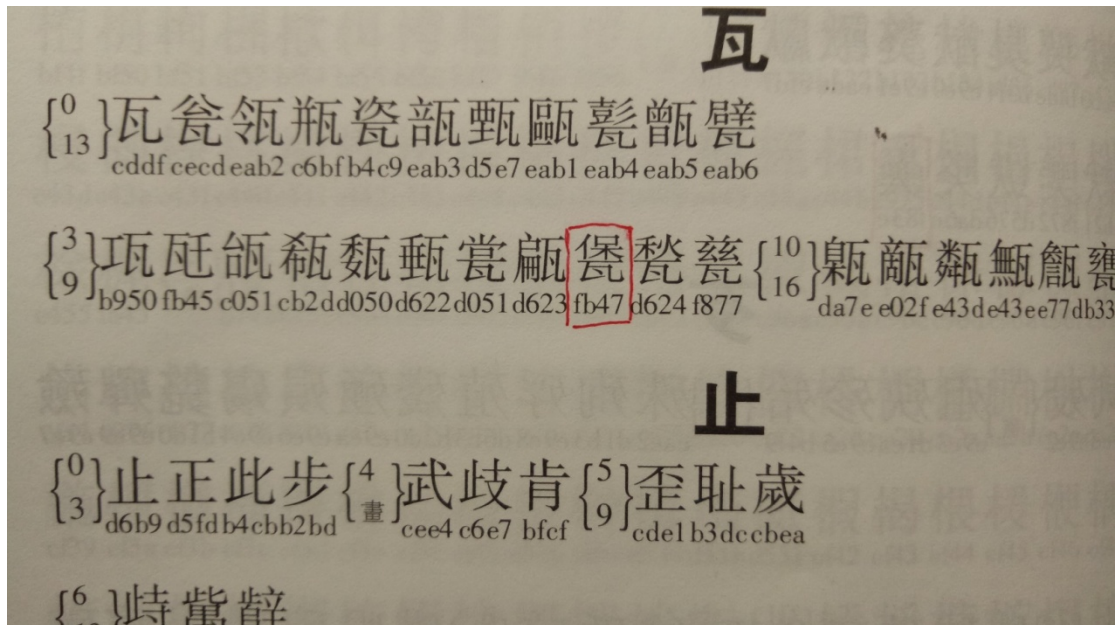


Fig. 2.16 《北大方正汉字内码字典》 (Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),
 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
 Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
 University), 2000, P. 34, Part 1

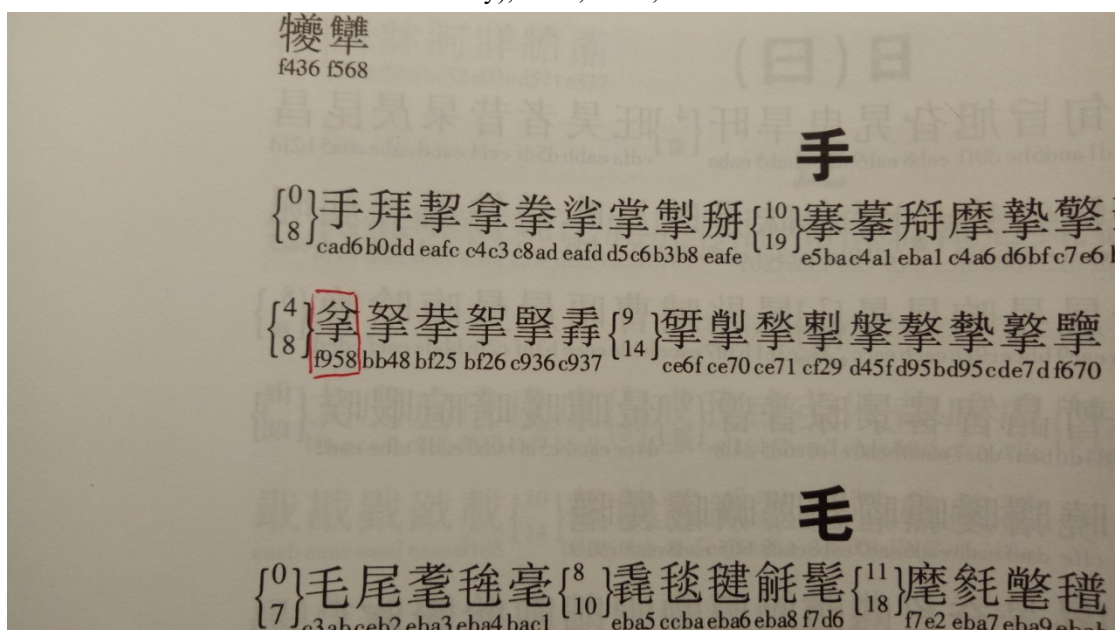


Fig. 2.19 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),

北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida

Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking

University), 2000, P. 36, Part 2

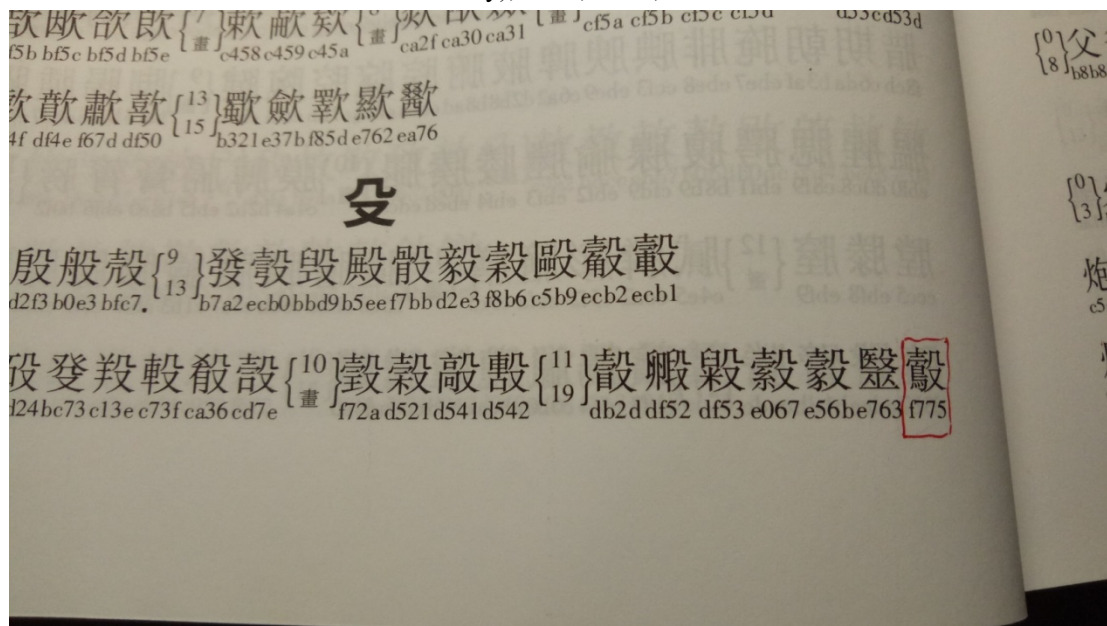


Fig. 2.20 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),

北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida

Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking

University), 2000, P. 38, Part 1

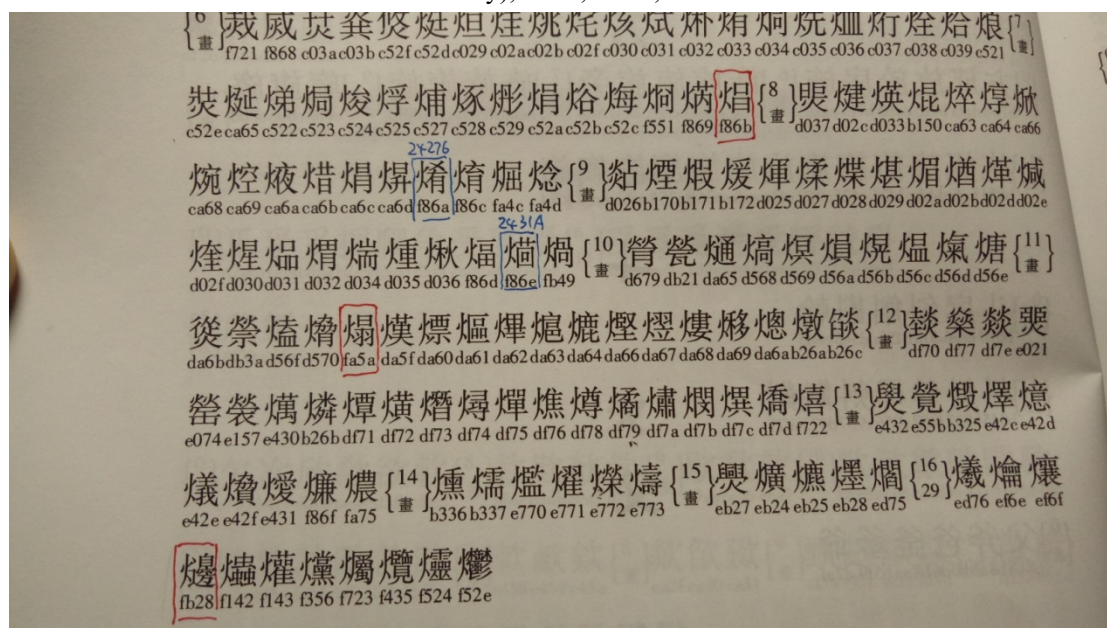


Fig. 2.21 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),
 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
 Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
 University), 2000, P. 38, Part 2

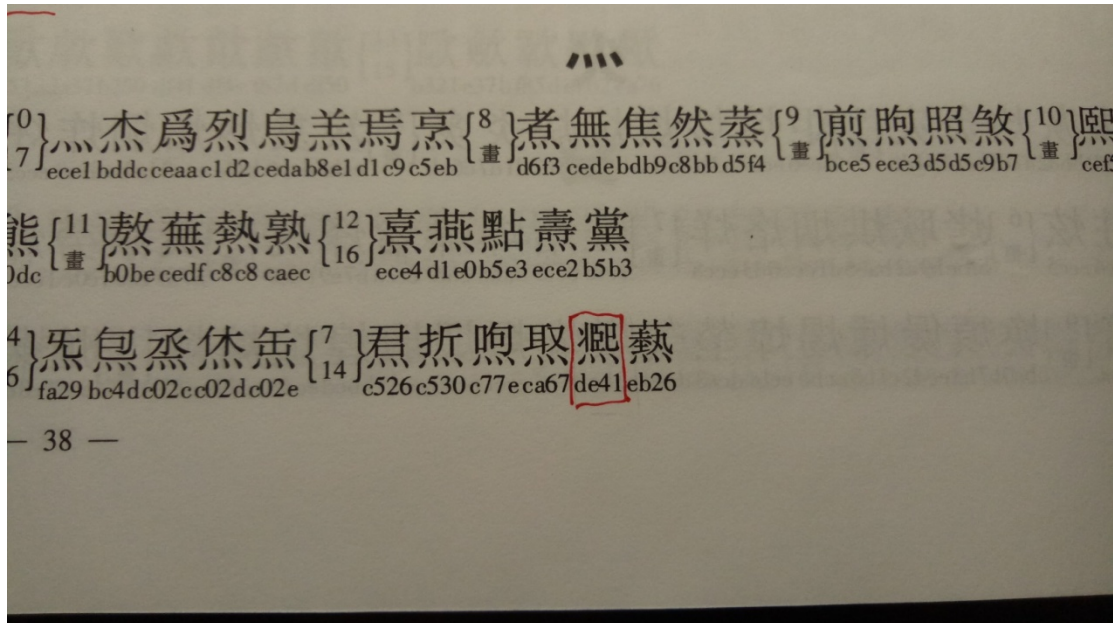


Fig. 2.22 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),
 北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
 Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
 University), 2000, P. 39 [aka IRGN1227, P. 255]

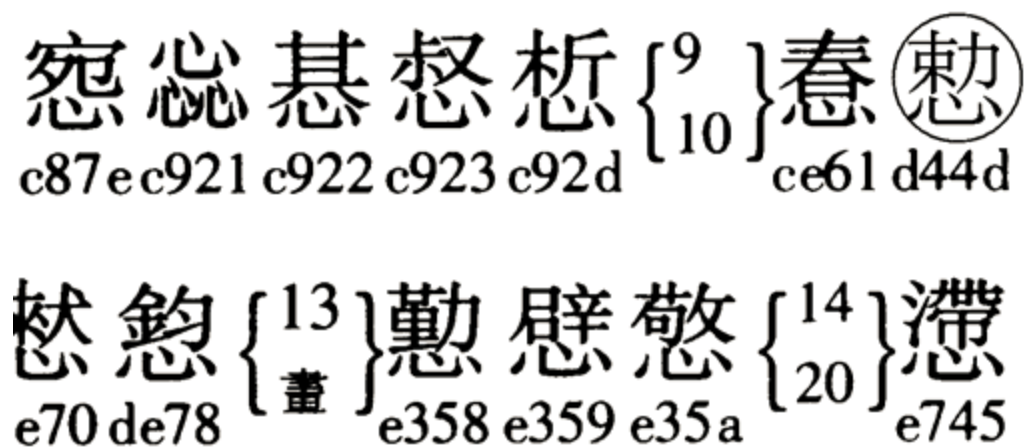


Fig. 2.27 《北大方正汉字内码字典》 (*Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary*),
北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
University), 2000, P. 54

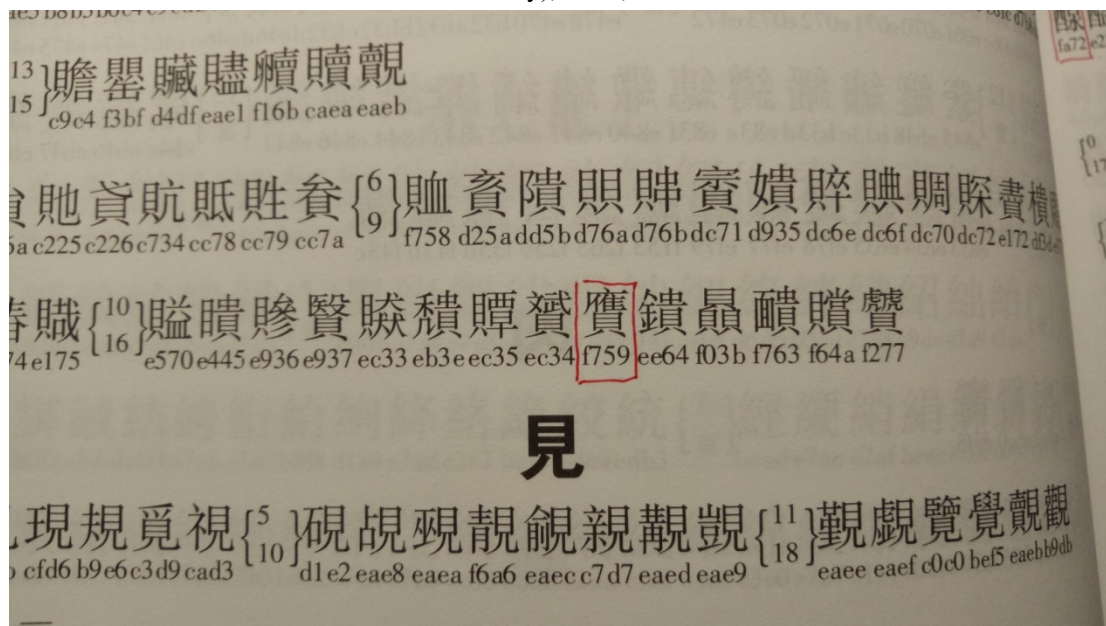


Fig. 2.28 《北大方正汉字内码字典》 (*Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary*),
北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida
Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking
University), 2000, P. 55

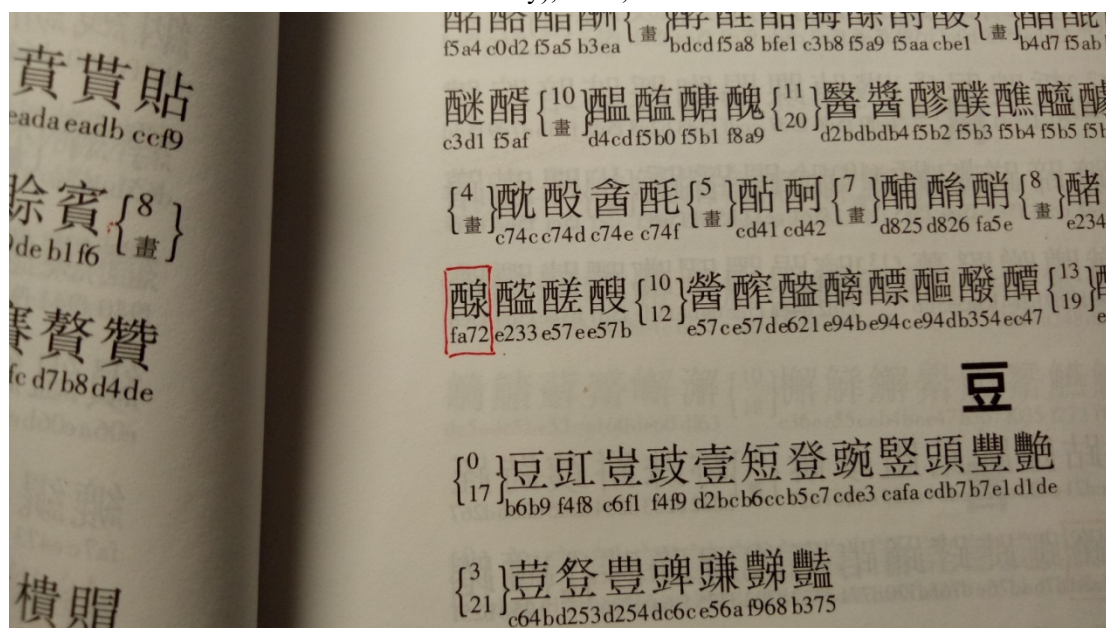


Fig. 2.31 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),

北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida

Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking

University), 2000, P. 68

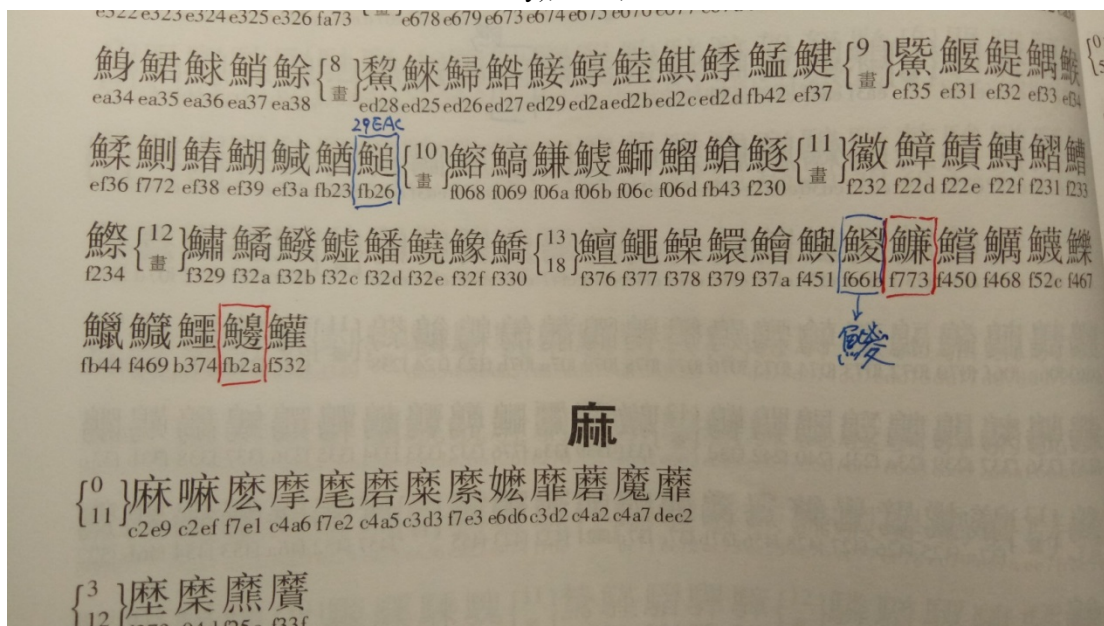


Fig. 2.32 《北大方正汉字内码字典》(Founder Chinese Characters Internal Code Dictionary),

北京: 北京北大方正集团公司 & 北京大学计算机科学技术研究所 (Beijing: Beijing Beida

Founder Group Corporation & Institute of Computer Science and Technology of Peking

University), 2000, P. 71, Part 1

